



## MÓDULO 1 LENGUA CHINA

**Asignatura:** Introducción al chino para usos académicos y profesionales

**Código asignatura:** 31405

**Número de créditos (ECTS):** 5

**Idioma:** Chino y castellano

**Profesor/es responsables:** Yingfeng, Xu

**Despacho:** 20.255

**Aula:** 20.137

**Horario:** lunes 17:30-21:00

**Tutorías:** miércoles, 15:00-16:00

Módulo 1 Obligatoria 25 ECTS	Materia <b><u>LENGUA PARA USOS ACADÉMICOS Y PROFESIONALES</u></b>  <b><u>Asignaturas:</u></b> Introducción al chino para usos académicos y profesionales Chino oral para usos académicos y profesionales 1 Chino escrito para usos académicos y profesionales 1 Chino oral para usos académicos y profesionales 2 Chino escrito para usos académicos y profesionales 2	
<b>Competencias generales</b>		
Instrumentales	Interpersonales	Sistémicas
CG 1 CG 2	CG 6 CG 7 CG 8	CG 12
<b>Competencias específicas de la materia</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacidad de desarrollar la competencia en lengua china en registros académicos y profesionales</li> <li>• Capacidad de comunicar oralmente y por escrito.</li> <li>• Capacidad de comprender mensajes orales y escritos.</li> <li>• Capacidad de usar las tecnologías de la información para comunicar a través del chino</li> <li>• Capacidad de interaccionar con usos y textos reales de la lengua china</li> <li>• Capacidad de reconocer, usar, transcribir y pronunciar los caracteres del vocabulario académico y profesional de la lengua china</li> <li>• Capacidad de leer e interpretar textos periodísticos, literarios, jurídicos o comerciales en chino.</li> <li>• Capacidad de expresarse y comunicarse en chino a nivel intermedio.</li> <li>• Uso comunicativo de herramientas básicas que ofrecen las tecnologías de la información y el conocimiento para el procesamiento y vehiculación de la información a través del chino y dominio de las formas de transliteración más habituales y estandarizadas del chino.</li> </ul>		

<p><b>Resultados de aprendizaje</b></p> <p>Conocer y usar comunicativamente las estructuras de la lengua china          Conocer y usar el vocabulario de la lengua china en diferentes campos académicos y profesionales.          Conocer y usar las pautas retóricas y comunicativas del chino oral y escrito en registros formales básicos para usos académicos y profesionales          Conocer el sistema fonológico de la lengua china y su uso fluido y correcto.          Conocer y usar los distintos registros del chino para usos académicos y profesionales</p>
<p><b>Actividades formativas</b></p> <p><b>Presencial</b>          Clases magistrales: 0,5 ECTS          Seminarios : 2 ECTS          Tutorías presenciales: 1 ECTS</p> <p><b>No presencial</b>          Lectura, audición, ejercicios escritos y orales: 1 ECTS          Tutorías no presenciales: 0,5 ECTS</p> <p><b>Metodología</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprendizaje de la lengua china a través de tareas y de contenidos, desde enfoques competenciales y comunicativos, en el paradigma metodológico del Marco Común Europeo para la Enseñanza de lenguas.</li> <li>• Se fomentará la autonomía y la capacidad de aprender a aprender con un trabajo de tutoría muy personalizado y adaptado a la interlengua de cada alumno concreto para activar, fomentar y guiar y el avance de la competencia comunicativa en chino del alumno.</li> <li>• Se hará un uso intenso de las tecnologías de la información como herramienta de aprendizaje.</li> </ul> <p><b>Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso de aula global (moodle)</li> <li>• Correo electrónico</li> <li>• Recursos audiovisuales de la biblioteca</li> </ul>

**Sistemas de evaluación de la adquisición de las competencias**

La evaluación será continua:

El 80% es el resultado del seguimiento del curso.

- Participación activa y aportación personal en las actividades formativas planteadas dentro del aula. 30%
- Pruebas de conocimiento sobre los contenidos y las competencias de la materia. 20%
- Elaboración de trabajos individuales: grabaciones, redacciones, tareas y ejercicios escritos 30%

El 20% de la nota corresponde al examen final o a la presentación final.

**Bibliografía básica**

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 1, Textbook*, Cheng & Tsui Company, 3rd Edition, Boston, 2009.

TAO-CHUNG YAO & YUEHUA LIU, *Integrated Chinese: Simplified and Traditional Character Edition, Level 2 Part 1, Workbook*, Cheng & Tsui Company, 3rd Edition,

Boston, 2009.

### Bibliografia complementaria

ZUOHONG CHEN , 体验汉语写作教程 , 中级2 , Higher Education Press, Beijing, 2011.

TIESHENG DENG, Chinese Culture, Shanghai Foreign Language Education Press, Shanghai, 2011.

Zhang Fengge, Developing Chinese, Elementary Listening Course, Beijing Language And Culture University Press

Ma Jianfei, Short-term spoken Chinese, Pre-intermediate, Beijing Language and Culture University Press, Beijing, 2012.

### Librerías para la compra del libro de texto

-Librería DISMAR: Ronda Sant Pau, 25, Barcelona. Tel: 933 298 952

-Librería ALIBRI: C/Balmes, 26, Barcelona. Tel: 933 170 578

- China-Link, S. L., Avda. Galaxia, 17. Madrid, Tel: 917 299 155

### Programación de actividades en el plan de estudios

Sesiones	Actividad en el aula	deberes
第一周 ( 29/09 )	自我介绍 , 阅读 , 口语交流, 根据交流内容写一篇《为什么学习中文》的小作文 课程介绍 (programa y material)	
第二周 ( 06/10 )	L1 开学生词/句型/文法/听说练习	预习 : 第一课生词和语法
第三周 ( 13/10 )	L1 开学生词/句型/文法/听说练习	阅读 : 《新生入学指南》 预习 : 第二课
第四周(20/10)	L2 宿舍 生词/句型/文法/听说练习 讲解阅读	作业 : 第一课 录音
第五周(27/10)	L2 宿舍 生词/句型/文法/听说练习 L3 在饭馆儿	三个人一个小组用中文撰写一篇UPF新生入学指南 , 作业 : 第二课 预习 : 第三课
第六周(3/11)	L3 在饭馆儿 生词/句型/文法/听说练习	阅读 : 《西班牙餐厅推荐》
第七周(10/11)	L3 在饭馆儿 生词/句型/文法/听说练习 讲解阅读	作业 : 第三课 小报告 : 西班牙的中餐厅和西餐厅推荐
第八周(17/11)	L4 买东西	阅读 : 《旅行圣经 ( 购物 ) 》第四课作

1)	生词/句型/文法/听说练习	业
第九周(24/1 1)	L5 选课 生词/句型/文法/听说练习 讲解阅读	小报告：介绍你最喜欢的购物场所
第十周(01/1 2)	L5 选课 生词/句型/文法/听说练习	阅读：《选课注意事项》 第五课作业
第十一周(08 /12)	放假	
第十二周(15 /12)	期末考/期末报告	

2. 课程进度和内容有时会因实际情况作调整。调整前会事先通知同学。

## Rutinas de trabajo

### Sesión en el aula

#### 1. Sesión plenaria

1. Exposición oral + comentario
2. Control de la lectura del texto por parte de los estudiantes
3. Comentario del léxico, gramática, contestando dudas de los estudiantes
4. Audición de un fragmento audiovisual y comentario
5. Audición de materiales complementarios.
6. intercambio de noticias y la actualidad y comentarios
7. comentario de la lectura complementario
8. los estudiantes chinos vendrán cada dos semanas, más o menos cuando se acabe un tema, para poder intercambiar con los estudiantes no chinos sobre el tema estudiado. Les pueden hacer preguntas o entrevistas a los estudiantes chinos.

#### 2. Sesión de seminario

Preparación, ejecución o corrección de tareas específicas del seminario

#### 3. Sesión de tutoría

Corrección y comentario de trabajos escritos u orales

Cada dos semana, hay una sesión de una hora para los estudiantes chinos.

### Cómo se hace el dossier de ejercicios?

Hay que copiar la compilación de Dossier de ejercicios de caligrafía y gramática.

Estos aparecen agrupados por lecciones, cada uno con su **portada** correspondiente.

Una vez realizados los ejercicios de cada tema, se irán entregando en clase lección a lección según el calendario de entrega de trabajos (vid. supra). El total de ejercicios de cada lección deberá presentarse **grapado**, en forma de dossier individual, encabezado con su portada correspondiente, con los datos siguientes cumplimentados: nombre del alumno, lección, fecha de entrega etc.

#### Importante:

1. Se ha de usar **lápiz** obligatoriamente para practicar los ejercicios chinos, luego se ha de hacer "**auto-corrección**" con el bolígrafo azul.

### Evaluación y entrega de los trabajos

Normas de la entrega de trabajos:

1. **Puntualidad en la entrega de trabajos:**

Se aconseja entregar siempre puntualmente los trabajos. En caso urgente, se admiten retrasos en la entrega hasta **la siguiente clase**. La nota "máxima" de aquellos trabajos entregados con retraso **será 90. No se calificarán aquellos trabajos que se entreguen después de dos semanas.**

2. **Entregar trabajo completo**

**No** se admiten trabajos incompletos: se debe entregar todo lo indicado para la fecha concreta. Por ejemplo, si te toca entregar los ejercicios de gramática y de caligrafía, pero has olvidado traer uno de estos, se tendrá que entregar todo junto y completo dentro de la fecha límite (el siguiente día de clase).

En caso de cualquier modificación, les avisaríamos con el suficiente tiempo de antelación vía e-mail.

**¡Esperamos una buena colaboración durante todo el año! ☺**